

CONTRIBUȚII ALE EVREIMII TIMIȘORENE LA BOGĂȚIA MULTICULTURALĂ A ORAȘULUI - PERSONALITĂȚI DE MARCĂ *CONTRIBUTIONS OF TIMIȘOARA'S JEWISH COMMUNITY TO THE MULTICULTURAL RICHNESS OF THE CITY - FAMOUS PERSONALITIES*

Dr. Ernest Neumann (1917-2004)

Rabin și președinte al Comunității Evreilor din Timișoara
Rabbi and president of the Jewish Community of Timisoara



La 1 septembrie 1949, a dobândit, în alegeri, titlul de prim-rabin al comunității evreiești neologe din Timișoara. În scurt timp, tânărul rabin Neumann a reușit să cucerească aprecierea colaboratorilor săi și inimile enoriașilor timișoreni prin vastele sale cunoștințe, elocința sa și simțul său diplomatic. Dacă la începutul activității sale, comunitatea număra 13.000 de membri, în ultimii ani au rămas, după valuri de emigrație, doar câteva sute de membri. Rabinul Neumann s-a dăruit menirii sale până la capăt, după motto-ul formulat de el: Numai cine e însuflețit poate să însuflețească.

On September 1, 1949, he was elected chief-rabbi of the Neolog Jewish community of Timișoara. In a short time, the young rabbi Neumann won the appreciation of his collaborators and the hearts of his community through his vast knowledge, his eloquence and his tact. If at the beginning of his rabbinical activity, Timisoara's Jewish community had 13,000 members, in recent years, after waves of emigration, only a few hundred members were left. Rabbi Neumann devoted himself to his mission to the end of his life, according to his motto: Only he who is spirited can inspire.

În tragica perioadă a războiului, în anii comunismului și în cei de după decembrie 1989 a reușit, în egală măsură, să păstreze linia echilibrului. A dat un impuls puternic vieții ecumenice, colaborând cu Nicolae Corneanu, Mitropolitul Banatului, cu episcopul catolic Sebastian Kräuter și cu alți reprezentanți ai cultelor. Mitropolitul Nicolae Corneanu s-a pronunțat astfel, în volumul "Ideal și împliniri": „Oameni precum eminența sa prim-rabinul Ernest Neumann sunt mai mult decât necesari în vremea de acum, ca unul care constituie un excepțional reper moral pentru noi toți”. De înaltul ierarh ortodox, pe prim-rabin l-a legat o trainică prietenie. „Nu e vorba despre relații protocolare, ci chiar despre o prietenie autentică”, a declarat Ernest Neumann.

During the tragic war period, in the years of communism and in those after December 1989, Rabbi Neumann managed, in equal measure, to keep the balance. He gave a strong impetus to ecumenical life, collaborating with Nicolae Corneanu, Metropolitan of Banat, with the Catholic Bishop Sebastian Kräuter and with other representatives of various denominations. Metropolitan Nicolae Corneanu wrote in the volume "Ideal and Fulfillments": "People like His Eminence Chief-Rabbi Ernest Neumann are more than necessary now, as he is an exceptional moral landmark for all of us." A strong friendship bound the Orthodox Metropolitan and the rabbi. "This is not about protocol, it is a true friendship," said Ernest Neumann.

Dr. Ernest Neumann a fost cetățean de onoare al Timișoarei și membru onorific al Uniunii Scriitorilor din România. În anul 2002 i-a fost decernat Ordinul național Steaua României în grad de cavaler. Rabinul, erudit, strălucit orator, un om de o mare delicatețe și generozitate, era îndrăgit de timișoreni, evrei și neevrei, cât și de comunitățile pe care le-a vizitat în țară și peste hotare. Omul de pe stradă îl considera „rabinul nostru”, tot orașul îl respecta și prin el, comunitatea pe care o reprezenta.



Dr. Ernest Neumann was an honorary citizen of Timisoara and an honorary member of the Romanian Writers' Union. In 2002 he was awarded the National Order of the Star of Romania in the rank of knight. The rabbi, an erudite, a brilliant orator, a man of great delicacy and generosity, was beloved by the people of Timisoara, Jews and non-Jews alike, as well as by the communities he visited in the country and abroad. People considered him "our rabbi", the whole city respected him and through him, the community he represented.